

644

正本

發文方式：郵寄

檔號：
保存年限：

新北市政府衛生局 函

24158
新北市三重區重新路5段646號8樓

地址：22006新北市板橋區英士路192之1號
承辦人：廖慧琳
電話：(02)22577155分機1315
傳真：(02)22536548

受文者：新北市藥師公會

電子信箱：a1638@ms.tpc.gov.tw

發文日期：中華民國100年7月20日
發文字號：北衛食藥字第1000097470號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：普通
附件：公文影本1份

理	電	子	信	箱	理	a	1	6	3	8	@	m	s	.	t	p	c	.	g	o	v	.	t	w
總幹事												書記手人												
[Handwritten Signature]												[Red Stamp: 莊念和]												
7/19												7/18												

主旨：有關行政院大陸委員會香港事務局陳報香港今(100)年累計猩紅熱呈報個案達546宗，抗藥性倍增，專家籲勿濫用抗生素一事，惠請貴會轉知所屬會員切勿濫用抗生素，以確保國人用藥品質及安全，請查照辦理。

說明：依據行政院衛生署食品藥物管理局100年7月18日FDA藥字第1000041925號函辦理。

正本：新北市藥師公會、新北市藥劑生公會、新北市醫師公會
副本：

局長 林雪蓉

本案依分層負責規定授權業務主管決行

總發文 食品藥物管理科



檔 號：
保存年限：

行政院衛生署食品藥物管理局 函

地址：11561 台北市南港區昆陽街161-2號

聯絡人：林有忠

聯絡電話：02-27877461

電子信箱：paabba@fda.gov.tw

受文者：新北市政府衛生局

發文日期：中華民國100年7月18日

發文字號：FDA藥字第1000041925號

速別：速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文（10000419250-1.pdf，共1個電子檔案）

主旨：有關行政院大陸委員會香港事務局陳報香港今（100）年累計猩紅熱呈報個案達546宗，抗藥性倍增，專家籲勿濫用抗生素乙事，為確保國人用藥品質及安全，請將抗生素之使用列入查核重點，請查照。

說明：

一、依據行政院大陸委員會100年6月30日陸港字第1000005556號函辦理。

二、副本抄送中華民國醫師公會全國聯合會、中華民國感染症醫學會、中華民國藥師公會全國聯合會、中華民國藥劑生公會全國聯合會、中華民國醫院協會、中華民國開業醫師協會、中華民國基層醫師協會及台灣醫院協會，請轉知各相關會員，切勿濫用抗生素，以協同確保國人用藥品質及安全。

三、檢附原函附件乙份。

正本：各縣市衛生局

副本：行政院大陸委員會、中華民國醫師公會全國聯合會、中華民國藥師公會全國聯合會、中華民國感染症醫學會、中華民國藥劑生公會全國聯合會、中華民國醫院協會、中華民國開業醫師協會、中華民國基層醫師協會、台灣醫院協會

100/07/18
11:41:51

總收文 衛生局



1000097470 (100/07/18)

1001020550

Handwritten initials/signature

檔 號:

保存年限:

行政院大陸委員會 函

機關地址：10051台北市濟南路一段2之2號
15樓

聯絡人：陳美春

聯絡電話：(02)23975589#631

傳真：(02)23975300

電子信箱：jennifer@mac.gov.tw

受文者：行政院衛生署食品藥物管理局

Handwritten signature: 林有忠 ✓

發文日期：中華民國100年6月30日

發文字號：陸港字第1000005556號

速別：速件

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：如文(附件一 10000055560-1.PDF)



食品藥物管理局



1000041925

主旨：有關香港累計猩紅熱個案達546宗，抗藥性增，專家籲勿濫用抗生素事，請查照。

說明：依本會香港事務局100年6月27日(100)港局綜字第1001102電報辦理(如附件)。

正本：行政院衛生署食品藥物管理局

副本：本會香港事務局、行政院衛生署(含附件)



裝

訂

線

Handwritten number: 3

行政院大陸委員會香港事務局電報

發文字號：(100)港局綜第1001102號 第1頁 流水號時間：
 解密條件：公布時解密 年 月 日自動解密
工作完成或會議終了時解密 附件抽存後解密
 日期：100.6.27 方式：E-mail Fax 本電：電文1頁，附件6頁，共7頁

擬辦：		批示：	
-----	--	-----	--

事由：有關香港今年累計猩紅熱呈報個案達546宗，抗藥倍增，專家籲勿濫用抗生素事。

行政院大陸委員會鈞鑒：(急)

- 一、香港衛生防護中心統計，香港再添 20 宗猩紅熱感染個案，累計今年截至 6 月 24 日中午 12 時止，猩紅熱呈報個案達 546 宗。
- 二、香港大學微生物學系系主任袁國勇指出，今年為猩紅熱 4 年 1 次之高發期，且因基因變異加重疫情；病菌抗藥比率亦升 1 倍，加速疫情傳播，呼籲勿濫用抗生素。另因猩紅熱病逝之 5 歲男童，其 13 歲兄亦確診，專家認為事件反應猩紅熱容易「人傳人」。
- 三、檢附衛生防護中心最新公布截至 6 月 24 日中午 12 時統計之《猩紅熱每日概況》3 頁及相關新聞報導 3 頁，敬請鈞參。

香港事務局（綜合組；承辦人：李佩真）

(副本分送：行政院農業委員會動物植物防疫檢疫局、行政院衛生署疾病管制局、財團法人海峽交流基金會經貿服務處、交通部觀光局)

- 主委 劉副主委 高副主委 趙副主委 主 秘 企 劃 處
 文教處 經濟處 法政處 港澳處 聯絡處 祕 書 處
 人事室 會計室 政風室 資研中心

行政院大陸委員會



100005556

DAILY SITUATION UPDATE ON SCARLET FEVER 猩紅熱每日概況

This is a daily report produced by Surveillance and Epidemiology Branch of the Centre for Health Protection. This report aims to monitor and summarize the latest local situation of scarlet fever.

「猩紅熱每日概況」由衛生防護中心監測及流行病學處出版，主要監察及總結本地猩紅熱的最新情況。

As of 24 June, 2011 12:00 noon 截至 2011 年 6 月 24 日中午 12 時

A. HIGHLIGHTS 重點

- ▶ Local scarlet fever activity is now at a high level, but all isolates are sensitive to penicillin.
本地猩紅熱活躍程度現正處於高水平，但所有細菌株對盤尼西林沒有出現抗藥性。
- ▶ Two fatal cases were recorded in 2011. Laboratory investigation showed that the isolates from both belong to different strains.
在二零一一年共錄得兩宗死亡個案。化驗結果顯示兩人屬於不同細菌株。
- ▶ 20 cases of scarlet fever and 2 scarlet fever outbreaks were recorded by CHP in the past 24 hours (from 12 noon, June 23 to 12 noon, June 24).
在過去 24 小時(由 6 月 23 日中午 12 時至 6 月 24 日中午 12 時)，衛生防護中心共錄得 20 宗猩紅熱個案及 2 宗猩紅熱爆發的報告。
- ▶ Scarlet fever is an infection caused by the bacterium Group A streptococcus. It usually affects children and presents as fever, sore throat and rash. Streptococcal bacteria are transmitted through either respiratory route or direct contact with infected respiratory secretions. Incubation period of scarlet fever ranges from 1-3 days.
猩紅熱是由甲類鏈球菌所引致的感染。患者通常為兒童。猩紅熱的徵狀為發燒、咽喉痛及出疹。鏈球菌可透過呼吸或直接與受感染的呼吸系統分泌物接觸而傳播。猩紅熱的潛伏期為 1 至 3 日。
- ▶ People who are suspected to have scarlet fever should seek early medical consultation. Early and appropriate antibiotic treatment is effective against scarlet fever.
任何人如懷疑患上猩紅熱，應及早向醫生求診。及早服用適當的抗生素可以有效治療猩紅熱。

B. LATEST FIGURES IN HONG KONG 本港最新個案數字

(Based on information available at 12:00 noon on June 24, cases recorded after that will be updated in the next report.)

(資料截至 6 月 24 日中午 12 時，其後錄得的報告將於下期內更新)

B.1 Number of scarlet fever cases***猩紅熱個案數字**

Number reported since last update (from 12 noon, June 23 to 12 noon, June 24) 自上次更新後報告數目(由 6 月 23 日中午 12 時至 6 月 24 日中午 12 時)	20 (10 males and 10 females, with ages ranging from 2 to 14 years) (10 男 10 女，年齡介乎 2 歲至 14 歲)
Number reported in this week (Week 26, June 19 - 25) 本週報告數目(第 26 週，6 月 19 日至 6 月 25 日)	118
Number reported in last week (Week 25, June 12 - 18) 上週報告數目(第 25 週，6 月 12 日至 6 月 18 日)	69
Total number reported in 2011 2011 年報告總數	546

*Scarlet fever case numbers may be revised according to further laboratory results.

The number of scarlet fever cases may be revised according to further laboratory results.

B.2 List of newly reported scarlet fever outbreaks in schools/institutions (As of 12 noon, 24 June 2011)

最新有猩紅熱爆發的學校及院舍名單 (截至 2011 年 6 月 24 日中午 12 時)

District 地區	Name of schools/institutions (Number of persons affected) 學校及院舍名稱 (受影響人數)
Wong Tai Sin 黃大仙	TWGH LAI TANG YUEN-KAW KINDERGARTEN (2) 東華三院黎鄧潤球幼稚園 (2)
Eastern 東區	HKUGA PRIMARY SCHOOL (2) 港大同學會小學 (2)

B.3 List of school(s) currently closed due to scarlet fever (as of 12 noon, 24 June 2011)

現時因猩紅熱而須停課之學校名單 (截至 2011 年 6 月 24 日中午 12 時)

District 地區	Name of school(s) currently closed 仍然停課的學校名稱
Sha Tin 沙田	SA Tin Ka Ping Kindergarten 救世軍田家炳幼稚園

B.4 Number of fatal scarlet fever cases

猩紅熱死亡個案數目

Number of fatal cases reported since last update and details (from 12 noon, June 23 to 12 noon, June 24) 自上次更新後死亡個案報告數目及詳情(由 6 月 23 日中午 12 時至 6 月 24 日中午 12 時)	0
Number of fatal cases in 2011 (as of June 24, 12 noon) 2011 年死亡個案數目 (截至 2011 年 6 月 24 日中午 12 時)	2 (F/7 years and M/5 years*) (7 歲女童及 5 歲男童*) *The 13-year-old brother of the 5-year-old boy who passed away on June 21 was clinically diagnosed to have scarlet fever on June 22. He was treated with antibiotics and is currently in stable condition. His throat specimen collected on June 21 was negative for Group A Streptococcus. * 在 6 月 21 日逝世的 5 歲男童的 13 歲哥哥在 6 月 22 日亦被臨床診斷為猩紅熱。他已接受抗生素治療，現時情況穩定。在 6 月 21 日採集的咽喉樣本對甲類鏈球菌呈陰性反應。

B.5 Number of newly reported scarlet fever associated ICU admissions in hospitals (from 12 noon, June 23 to 12 noon, June 24)*

最新在醫院中因猩紅熱而入住深切治療病房的個案數目 (由6月23日中午12時至6月24日中午12時)*

Private hospitals 私家醫院	0
Hospitals under Hospital Authority 醫院管理局轄下醫院	0
Total 總數	0

* Enhanced surveillance of severe cases of scarlet fever requiring intensive care was commenced from June 24 2011

* 自2011年6月24日開始監察因感染猩紅熱而須接受深切治療的嚴重個案。

HEALTH ADVICES 健康指引

- 維持良好的個人及環境衛生。
- Maintain good personal and environmental hygiene.
- 保持雙手清潔，並用正確方法洗手。
- Keep hands clean and wash hands properly.
- 雙手被呼吸系統分泌物弄污後(如打噴嚏後)應立即洗手。
- Wash hands when they are dirtied by respiratory secretions, e.g., after sneezing.
- 打噴嚏或咳嗽時應掩着口鼻，並妥善清理口鼻排出的分泌物。
- Cover nose and mouth while sneezing or coughing and dispose of nasal and mouth discharge properly.
- 保持空氣流通。
- Keep good ventilation.
- 任何人若發現有發燒、咽喉痛或出疹，應向醫生求診。
- People suffering from fever, sore throat or skin rash should consult a doctor.
- 患上猩紅熱的病人，不應上學或返回幼兒中心，直至完全康復為止。
- Patients who are suffering from scarlet fever should not go to schools or child care centres until they fully recover.

More information can be found on the CHP website at <http://www.chp.gov.hk>
如欲獲得更多有關資料，可瀏覽衛生防護中心網頁 (<http://www.chp.gov.hk>)

7

香港事務局

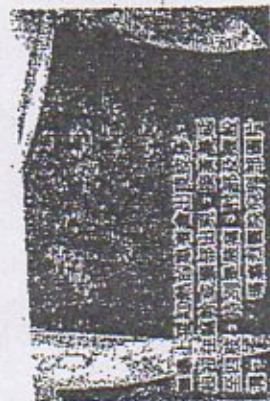
文匯報

版面：AS

日期：26 JUN 2011

憂國！ 猩紅熱抗藥倍增 疫情極不尋常

惡菌變種易傳播 籲勿濫用抗生素



為求速愈慎濫用 病菌遲早無藥醫

【本報訊】香港衛生局昨日表示，由於抗藥性病菌增加，猩紅熱的治療已變得極其困難。衛生局呼籲市民，若患此病應儘早求醫，切勿濫用抗生素，以免病菌變種，日後難以醫治。

衛生局傳染病及疫苗部總監陳寶珠表示，目前香港出現的猩紅熱病菌，多為抗藥性強，且容易傳播。她指出，若市民在患病期間，自行服用抗生素，可能會導致病菌變種，使病情惡化，甚至危及生命。

陳寶珠呼籲市民，若懷疑患上猩紅熱，應儘早前往醫院求醫，並遵照醫生的指示服用藥物。她強調，切勿自行購買或服用抗生素，以免產生抗藥性。

體內正常細菌 抗生素照殺

【本報訊】香港衛生局昨日表示，大部分病人誤以為，服用抗生素能殺死體內所有細菌，但其實並非如此。衛生局指出，體內存在許多正常細菌，對人體健康有益。若濫用抗生素，會殺死這些正常細菌，導致免疫力下降，容易感染其他疾病。

衛生局呼籲市民，應正確使用抗生素，切勿濫用。若患細菌感染，應遵照醫生的指示服用藥物，切勿自行增加劑量或延長服用時間。

尚屬病毒感 服用亦無效

【本報訊】香港衛生局昨日表示，若患的是病毒感染，服用抗生素是無效的。衛生局指出，病毒感染通常會引起發燒、咳嗽、流鼻涕等症狀。若患此類疾病，應多休息、多喝水，並服用退熱藥等藥物。

衛生局呼籲市民，應正確辨別病毒感和細菌感。若患病毒感染，切勿服用抗生素，以免產生副作用。

醫局加強監控病菌變種

【本報訊】香港衛生局昨日表示，將加強對病菌變種的監控。衛生局指出，病菌變種是導致抗藥性增加的主要原因。衛生局將加強對醫院、診所及藥房的監控，確保藥物的正確使用。

衛生局呼籲市民，應配合衛生局的監控工作，切勿濫用藥物。若發現有人濫用藥物，應向衛生局舉報。

疫傳發病狀類似流腮

【本報訊】香港衛生局昨日表示，一種新的病菌變種，其發病狀類似流腮。衛生局指出，這種病菌變種具有高度傳染性，且容易變種。衛生局將加強對這種病菌變種的監控，並呼籲市民注意預防。

衛生局呼籲市民，若患類似流腮的症狀，應儘早求醫。衛生局將提供相關的預防建議，以減少病菌變種的傳播。

報紙名稱：

香港文匯報訊（記者 陳寶珠）猩紅熱肆虐香港，今年至今已累積564宗個案，奪去兩名幼童的生命及5間學校爆發疫情。香港大學微生物學系系主任袁國勇指出，今年是猩紅熱4年一次的高發期，但由於基因變異加重疫情，港大解構引致猩紅熱的甲類鏈球菌後發現，病菌的抗藥性比率上升1倍達60%，令抗生素失藥效，而且變種「惡菌」更容易繁殖和傳播，呼籲病人及醫生切勿濫用抗生素，以免細菌抗藥性進一步惡化。

袁國勇昨日表示，今年猩紅熱高發期，但感病十分不尋常，引致現猩紅熱的甲類鏈球菌，其抗藥性的比率由過往10%至30%，急增至60%，即60%甲類鏈球菌對抗生素失藥效，變得難醫治。他又表示，香港以往的猩紅熱個案以M1型及M12型佔20%至30%，今年M12型佔一半。早前病發的兩名幼童也分別用過M1型及M12型病菌。

猩紅熱先殺弟再染兄

昨再增20宗

【明報專訊】截至昨日中午，本港猩紅熱個案再增20宗，較昨日的32宗輕微回落，並無學校爆發個案，本年至今共錄得546宗感染。早前因感染猩紅熱死亡的5歲男童，他的43歲哥哥亦臨牀診斷患上猩紅熱。食物及衛生局長周一嶽說，猩紅熱的爆發不算顯著，現階段幼稚園毋須停課。

周一嶽：爆發不顯著 毋須停課

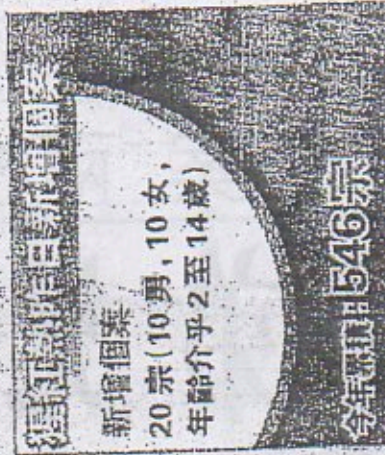
過去3星期，本港猩紅熱個案一直增加，周一嶽昨回應表示，猩紅熱仍屬容易診治的疾病，只要使用抗生素羅尼西林治療已經很有效，最重要是小童如出現發燒、喉嚨痛等病徵，就要盡快求醫，切勿回校上課。周一嶽

指出，雖然有數間學校出現猩紅熱爆發個案，但相比其他地區感連感染，數字並非特別顯著，故幼稚園暫時無需停課，呼籲家長注意小童的個人衛生，經常洗手，如染病應盡量休息。

他又說，雖然猩紅熱對紅莓素出現抗藥性，但一般使用羅尼西林，或第一類抗生素已對治療很有效，而且服食抗生素後，病菌傳播性會很快降低。早前有院感科專家將水痘和猩紅熱爆發高峰一旦連繫，水痘併發猩紅熱令死亡及嚴重感染個案上升，周一嶽表示會考慮專家得意見，研究有沒有特別族群需要注射水痘疫苗。

幼稚園畢業禮為死去男童祈福

日前就猩紅熱去世軍田家真幼稚園的5歲男童不幸感染猩紅熱去世，其33歲哥哥亦臨牀診斷患上猩紅熱。昨日在教世軍幼稚園的學校畢



業禮，與會者特別為去世的學童及其家人祈禱。田家真幼稚園的學生因為學校停課，而無法參加這個畢業典禮，當局已成立危機小組，協助處理教師和學生的情緒。

新增20個案 兩校又爆疫

猩紅熱殺弟 兄長亦確診

猩紅熱仍嚴峻，衛生防護中心指，在本周二因猩紅熱病逝的五歲男童，其十三歲兄長咽喉樣本雖未發現含甲型鏈球菌，但經臨牀診斷亦證實患病，接受抗生素治療，情況穩定。有醫生指，事件反映猩紅熱容易「人傳人」。本港昨新增二十宗感染個案，有兩所學校爆發猩紅熱。

本報記者

感 染猩紅熱病逝的五歲男童，其兩名分別七歲及十三歲哥哥曾出現呼吸道病徵，如發燒、咽喉痛及咳嗽等。衛生防護中心在男童逝世當日（廿一日），即時為男童家人進行測試，並無發現，其中十三歲兄長同日被採集的咽喉樣本，對甲型鏈球菌亦呈陰性反應。



將可能未過潛伏期，到第二日過了就發作。咽喉樣本不一定會找到鏈球菌，發病者病情相當嚴重，病菌於喉嚨滋長得相當多才知悉，而通常臨牀診斷已可知是否猩紅熱。勞指，事件反映猩紅熱容易「人傳人」，提醒家長需特別留意子女情況及注意個人衛生。

反映容易「人傳人」

兒科專科醫生謝錫興（夏國）認為，該死亡個案的兄長除經由弟弟傳染外，二人亦有機會透過同一遊樂場感染猩紅熱。

本港昨新增二十宗猩紅熱感染個案，涉十男十女，年齡介乎三至十四歲，病徵包括發燒、喉嚨痛、「沙紙狀」紅疹及舌紅如上述啤梨等。自上周

日起本港感染個案增至一百一十八宗，今年起累積五百四十六宗，包括兩宗死亡個案。

昨亦有兩所學校爆發猩紅熱，黃大仙東華三院兼鄧錫球幼稚園及柴灣北大同學會小學，各有兩名學生染病，其中一人正於瑪嘉烈醫院治理。

衛生及衛生局局長周卓猷表示，猩紅熱個案雖上升，但個別族群爆發不顯著，現時幼稚園毋須停課，但當局會聯同專家意見，研究需否為特定族群進行注射預防水痘疫苗。

另外，港大、深圳華大基因研究所等，昨公布猩紅熱基因研究報告，指在本港流行的菌株M12型中，含可引起重症感染及高死亡率的「超抗原」，令免疫系統產生大量免疫細胞，引起發燒、休克或死亡，加上菌株含抗藥性，或令抗生素治療出現困難。

不過，事隔一日，死者的十三歲兄長即被臨牀診斷為猩紅熱，但無患水痘，已接受抗生素治療，現時情況穩定。死者另一名七歲兄長的呼吸道病徵則已消退。中心指，十三歲兄長就讀學校過去並無爆發猩紅熱，又指並非每宗感染個案咽喉樣本均含甲型鏈球菌。

傳染病專科醫生勞永棠解釋，猩紅熱潛伏期數天，醫生多靠臨牀診斷以判斷兒童是否患猩紅熱。「弟弟去世時，

自上周

10